

A BIZOTTSÁG 79/2013/EU RENDELETE

(2013. január 28.)

az Argentínából és Indonéziából származó biodízel behozatalának nyilvántartásba vételéről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet) és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére és 14. cikke (5) bekezdésére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az Európai Bizottság (a továbbiakban: a Bizottság) 2012. augusztus 29-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítésben ⁽²⁾ (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) dömpingellenes eljárás megindítását jelentette be az Argentínából és Indonéziából (a továbbiakban: az érintett országok) származó, az Unióba irányuló bioetanol-behozatal vonatkozásában, miután 2012. július 17-én az Európai Biodízel Tanács (European Biodiesel Board, a továbbiakban: panaszos) panaszt nyújtott be olyan gyártók nevében, amelyeknek termelése a biodízel teljes uniós gyártásának több mint 25 %-át teszi ki.

A. AZ ÉRINTETT TERMÉK

- (2) Az e regisztráció által érintett termék megegyezik az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott termékkel, azaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észterek és/vagy paraffingázolaj (biodízel-tartalom), akár tisztán, akár keverék formájában, jelenleg az ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 és ex 3826 00 90 KN-kódok alá tartoznak, és Argentínából és Indonéziából származnak.

B. KÉRELEM

- (3) Az eljárás megindításáról szóló értesítés közzétételét követően a panaszos 2012. szeptemberében kérelmezte továbbá, hogy az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése értelmében az érintett termék behozatalára vezessenek be nyilvántartásba vételi kötelezettséget annak érdekében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók lehessenek.

C. A NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL INDOKAI

- (4) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság a vámhatóságokat a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja annak érdekében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek. A nyilvántartásbavételi kötelezettséget azt követően lehet bevezetni a behozatalokra, hogy az uniós gazdasági ágazat erre vonatkozó kérelmében elegendő bizonyítékot szolgáltatott az intézkedés meghozatalához.
- (5) A panaszos azt állította, hogy a nyilvántartásba vétel indokolt, mivel az érintett termék dömpingelt volt, és az uniós gazdasági ágazatot nehezen helyrehozható kár érte a dömpingelt behozatal viszonylag rövid időn belül bekövetkező ugrásszerű növekedése következtében.
- (6) A Bizottságnak a dömpinget illetően elegendő prima facie bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az érintett terméknek az érintett országokból történő behozatala dömpingelt. A dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben is szereplő, a mindkét ország kiviteli áaira vonatkozó, az Eurostat adatain alapuló bizonyítékok 2011. áprilisától 2012. márciusáig tartó időszakot fedik le. A dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben is szereplő, rendes értékre utaló bizonyíték mindkét ország esetében belföldi árakat tartalmaz. A panaszos ezen túlmenően a termelés összköltségén alapuló számtanilag képzett rendes értéket, valamint az értékesítésre, az általános és igazgatási költségekre, továbbá a bevételre vonatkozó ésszerű összeget adott meg. A panaszos érvelése szerint a szójababolaj vagy palmaolaj kiviteli adói Argentínában és Indonéziában, a nyersanyagárak csökkentése révén torzítják a belföldi piacot. Összességében és a feltételezett dömpingkülönbség mértékét tekintve ez a bizonyíték ebben a szakaszban elegendő a kérdéses exportőrök dömpingelési gyakorlatának alátámasztására.
- (7) A kár tekintetében a Bizottságnak elegendő egyértelmű bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az exportőrök dömpingje anyagi kárt okoz. Ez a bizonyíték az alaprendelet 3. cikkének (5) bekezdésében meghatározott legfontosabb kártényezőkre vonatkozó, a dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben szereplő részletes adatokból áll, amelyet a gazdasági ágazat és állami forrásból származó információk is alátámasztanak.
- (8) A Bizottság birtokában van továbbá olyan, a dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti

⁽¹⁾ HL L 373., 2009.12.22., 51. o.

⁽²⁾ HL C 260., 2012.8.29., 8. o.

kérelemben is szereplő és más forrásokból származó információk által megerősített prima facie bizonyítékoknak, amelyek azt tanúsítják, hogy az importőrök feltételezhetően tisztában voltak azzal, hogy az exportőrök dömpingje kárt okoz vagy kárt okozhat az Uniónak. A szaksajtóban hosszú időn keresztül több cikkben is szerepelt, hogy az uniós gazdasági ágazatnak kárt okozhat az Argentínából és Indonéziából származó olcsó behozatal. Végezetül a jelek szerint megvalósuló dömping mértékét tekintve levonható az a következtetés, hogy az importőröknek valószínűleg tudomásuk volt a helyzetről.

- (9) A Bizottságnak továbbá elegendő egyértelmű bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy a kárt nagy arányú dömpingelt behozatal okozza vagy okozná viszonylag rövid idő alatt, ami az időzítést, a dömpingelt behozatal mennyiségét és egyéb tényezőket (mint például a készletek gyors felhalmozása) tekintve valószínűleg jelentős mértékben aláásná a végleges dömpingellenes vámok kárcsökkentő hatását, kivéve abban az esetben, ha a váموkat visszamenőleges hatállyal alkalmazzák. A biodízel Argentínából és Indonéziából történő behozatalának szintje tavasszal és nyáron tetőzik, mivel fizikai és kémiai tulajdonságai miatt e termékek használata alacsony hőmérséklet mellett korlátozott. A jelenlegi eljárás megindításának fényében valószínű, hogy az exportáló termelők az esetleges ideiglenes intézkedések elfogadása előtt megtárgyalják a biodízel megnövekedett mennyiségének értékesítésére vonatkozó szerződéseket az uniós importőrökkel, és az importőrök gyorsan feltöltik a készleteket. Az eljárás megindítását megelőző időszakban is jelentősen megemelkedett a behozatal mértéke.

D. AZ ELJÁRÁS

- (10) A fentiek alapján a Bizottság úgy véli, hogy a panaszos elegendő bizonyítékot bocsátott rendelkezésre az érintett termék behozatalára vonatkozó, az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerinti nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez.
- (11) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy írásban ismertessék álláspontjukat, és állításait támasszák alá bizonyítékokkal. A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben írásban olyan kérelmet nyújtanak be, melyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják.

E. NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL

- (12) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint az érintett termék behozatalát nyilvántartásba kell venni annak biztosítására, hogy amennyiben a vizsgálat eredményei alapján megállapításra kerül, hogy dömpingellenes vámok elrendelése szükséges, a vámok a szükséges feltételek teljesülése esetén visszamenőlegesen is beszedhetők legyenek az alkalmazandó jogi rendelkezéseknek megfelelően.

- (13) Egy esetleges jövőbeni kötelezettség a dömpingellenes vizsgálat megállapításaiból származna. A vizsgálat megkezdését kérelmező panaszban szereplő állítások alapján a dömpingkülönbözlet mértéke Indonézia esetében 18 és 29 %, Argentína esetében pedig 40 és 50 % közötti, a kár különbözete Argentína esetében 28,5 és 29,5 %, Indonézia esetében pedig 35,5 és 37,5 % közötti.

- (14) Annak érdekében, hogy egy dömpingellenes vám esetleges visszamenőleges hatályú beszedése esetén a nyilvántartás kellőképpen hatékony legyen, a nyilatkozattevőnek a vámnilyilatkozatban meg kell jelölnie, hogy a keverék összesen milyen tömegarányban tartalmaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észtereket és/vagy paraffingázolajat (biodízel-tartalom).

F. SZEMÉLYES ADATOK FELDOLGOZÁSA

- (15) A vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a Bizottság a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően fogja kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A vámhatóságok az 1225/2009/EK rendelet 14. cikke (5) bekezdésének értelmében megteszik a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy nyilvántartásba vegyék az Argentínából és Indonéziából származó, jelenleg az ex 1516 20 98 (TARIC-kódok: 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 és 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (TARIC-kódok: 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 és 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (TARIC-kódok: 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (TARIC-kódok: 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 és 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (TARIC-kódok: 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 és 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (TARIC-kódok: 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 és 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (TARIC-kódok: 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 és 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (TARIC-kódok: 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 és 3824 90 97 04), 3826 00 10 és ex 3826 00 90 KN-kód alá besorolt (TARIC-kódok: 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 és 3826 00 90 30), szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észterek és/vagy paraffingázolaj Unióbba történő behozatalát. A nyilvántartásba vétel az e rendelet hatálybalépésének napját követő kilenc hónap elteltével hatályát veszti.

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

A nyilatkozattevőnek a vámnyilatkozatban meg kell jelölnie, hogy a keverék összesen milyen tömegarányban tartalmaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észtereket és/vagy paraffingázolajat (biodízeltartalom).

(2) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy az e rendelet kihirdetésétől számított húsz napon belül ismertessék írásban

álláspontjukat, támasszák alá bizonyítékkal állításukat, illetve kérelmezzék meghallgatásukat.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. január 28-án.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO